联合国 A/HRC/41/L.17

大会

Distr.: Limited
8 July 2019
Chinese
Original: English

人权理事会
第四十一届会议
2019 年 6 月 24 日至 7 月 12 日
议程项目 3
促进和保护所有人权——公民权利、政治权利、
经济、社会及文化权利，包括发展权

阿尔及利亚*、白俄罗斯*、多民族玻利维亚国*、中国、古巴、朝鲜民主主义人民共和国*、厄瓜多尔*、埃及、埃塞俄比亚*、伊拉克、马来西亚*、缅甸*、巴基斯坦、菲律宾、俄罗斯联邦*、沙特阿拉伯、塞内加尔、阿拉伯叙利亚共和国*、塔吉克斯坦*、泰国*、突尼斯、阿拉伯联合酋长国*、委内瑞拉玻利瓦尔共和国*、越南*：决议草案

41/… 发展对享有所有人权的贡献

人权理事会，

遵循《联合国宪章》的宗旨和原则，

回顾《世界人权宣言》和其他所有有关人权文书，

又回顾《维也纳宣言和行动纲领》、《2005 年世界首脑会议成果》、《发展权利宣言》和《2030 年可持续发展议程》，

*还回顾*人权理事会 2017 年 6 月 22 日第 35/21 号决议，

*重申*所有人权都是普遍、不可分割、相互依存和相互关联的，国际社会必须以公正和平等的方式，在同等基础上，以同样的重视程度，全面对待各项人权，

*强调*发展在促进和保护所有人权，包括促进和保护经济、社会、文化权利及公民权利和政治权利方面的重要作用；认识到发展有助于促进和保护人权的进程；强调发展合作对确保不让任何人掉队的重要性，

*认识到*发展是提高每个国家人民生活水准和福利的基础，因此有助于享有所有人权，

* 非人权理事会成员国。

*又认识到*发展与实现各项人权和基本自由相互依存且相辅相成，

*重申*满足人民对美好生活的向往是每个国家的优先事项，

强调指出，促进和保护人权的义务和主要责任在于国家，

*欢迎*通过《2030 年议程》，该议程载有一套全面、意义深远和以人为本的普遍和变革性可持续发展目标和具体目标；重申《2030 年议程》具有前所未有的范围和意义，得到所有国家的接受，考虑了不同国家的现实情况、能力和发展水平，尊重国家的政策和优先事项；其目标和具体目标具有普遍、整体和不可分割性，兼顾了可持续发展的三个方面，

认识到，在执行《2030 年议程》四年后，一些可持续发展目标和具体目标已取得进展，但尚未达到实现这一雄心勃勃的议程所需的速度，而且各国和各区域之间的进展不平衡；强调所有具体目标亟需取得进展，特别是时间框架设定为 2020 年的具体目标，

*强调*消除一切形式和表现的贫困，包括消除极端贫困，是全球面临的一项巨大挑战，是实现可持续发展不可或缺的要求和首要优先事项，

*申明*承诺消除一切形式和表现的贫困与饥饿，确保所有人平等和有尊严地在一个健康的环境中充分发挥自己的潜能，

*重申*赤贫现象的存在妨碍充分和切实享有人权，立即减轻并最终根除赤贫现象必须一直是国际社会的一项高度优先事项，应加强旨在实现这一目标的合作努力，

欢迎 1990 年以来使超过 11 亿人摆脱赤贫的卓越进展，但也深表关切的是，减贫进展仍然不平衡，仍有 13 亿人生活在多层面贫困中，这个数字仍然很可观，高得令人无法接受，

*又欢迎*各国在促进可持续发展和消除贫困，包括在消除赤贫方面做出的巨大努力；重申每个国家在追求可持续发展和消除贫困方面都面临具体挑战；认识到支持各国努力消除一切形式和表现的贫困的重要性，

*申明*为可持续发展开展国际合作对塑造我们的共同未来，特别是对协助发展中国家促进可持续发展和消除发展障碍具有至关重要的作用，并强调继续努力促进国际发展合作的重要性，

1. *重申*发展对所有人享有所有人权的重要贡献；

2. *确认*发展与实现各项人权和基本自由相互依存且相辅相成；

3. *吁请*所有国家促进可持续发展，使人们能够更好地享有人权，实现性别平等；

4. *吁请*所有国家实现民有、民治、民享的以人为本的发展；

5. *又吁请*所有国家特别是在执行《2030 年可持续发展议程》的过程中不遗余力地促进可持续发展，因为这可以促进享有所有人权；

6. *强调*各国人民从持续、包容和可持续经济增长当中获益的重要性；

7. *赞赏地注意到*人权理事会咨询委员会关于发展对享有所有人权的贡献的报告[1]；

8. *重申*所有国家承诺消除一切形式和表现的贫困，包括为此消除赤贫，并强调消除贫困，包括消除赤贫，是可持续发展的一项不可或缺的要求，也是《2030 年议程》的一项首要目标；

9. *欢迎*和赞赏各国、国际组织和其他利益攸关方为消除贫困所作的努力和投资，以及在这一领域取得的显著进展，这是一项巨大的人权成就；并呼吁就消除贫困问题加强国际合作与交流；

10. *吁请*会员国和联合国系统，包括其各基金和计(规)划署及专门机构，根据各自的任务规定，包括通过联合国发展系统，为执行《2030 年议程》作出贡献，并继续将消除贫穷作为联合国发展议程当中的最高优先事项；

11. *请*联合国系统所有有关机构调集资源，应各国要求进行发展合作，协助各国实现可持续和包容性发展；

12. *鼓励*会员国、联合国相关机构和其他利益攸关方在应有关国家要求提供人权领域的技术援助和能力建设时纳入发展内容，包括落实《2030 年议程》的内容；

13. *请*联合国相关人权机制和程序在履行任务时继续考虑发展在促进和保护人权方面的作用；

14. *请*联合国人权事务高级专员办事处加强与可持续发展有关的工作，包括就发展对享有人权发挥的作用开展研究；

15. *请*联合国人权事务高级专员在人权理事会第四十四届会议之前举办一次为期一天的闭会期间研讨会，以发展对享有所有人权的贡献所涉所有方面为主题，使会员国、联合国相关机构、基金和计(规)划署、国际组织、国家人权机构、民间社会组织和其他利益攸关方能够查明这方面的挑战和差距，并分享良好做法和经验；

16. *还请*高级专员向上述闭会期间研讨会提供服务和设施所需的一切必要资源，并编写一份关于研讨会讨论情况的概要报告，提交人权理事会第四十四届会议；

17. *决定*继续处理此事。

[1] A/HRC/41/50。